

■ **CANONS INCENDIE**
POUR LA LUTTE CONTRE LE FEU.





■ LE NOUVEAU 'DESIGN OVAL FLAT'.

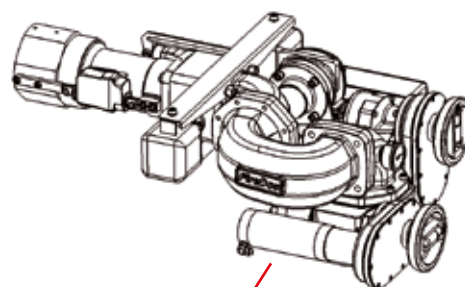
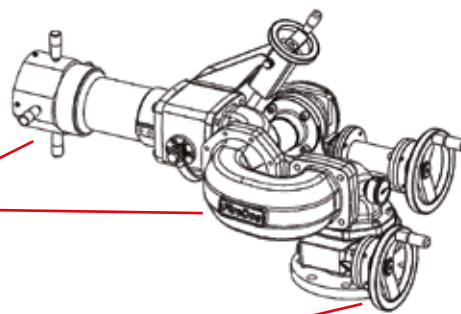
Les canons incendie *FireDos*, nouvellement développés, ne se distinguent pas seulement par leur apparence des anciennes générations de canons incendie, mais ce changement a un but très précis :

Le 'design oval flat' octogonal des coudes est l'aboutissement d'une recherche d'optimisation très poussée du flux d'eau interne.

En effet, cette forme permet un écoulement presque linéaire, présentant très peu de turbulences et des pertes de charge minimales. Le jet d'eau atteint ainsi une portée maximale.

■ CONCEPTION MODULAIRE.

- Chaque canon *FireDos* est composé d'une base articulée et d'une tête de diffusion séparée (à l'exception du type M1).
- Grâce à la conception modulaire des canons incendie, reposant toujours sur la même base et adaptée à toutes les configurations possibles, le choix reste aisé.
- La rotation de la base ainsi que le réglage (en option) de la tête de diffusion sont possibles électriquement ou manuellement.
- Pour la commande à distance, des systèmes de contrôle très performants réalisés par *FireDos* sont disponibles. Cette commande peut également être intégrée dans un système de contrôle / commande existant.
- Des têtes de diffusion et des tubes pour tous types d'émulseur (voir pages 6 et 7).
- De nombreux modèles sont disponibles pour des débits jusqu'à 60 000 l/mn (voir pages 6 et 7).



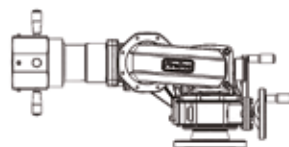
VUE GÉNÉRALE

	M1	M2	M3	M3C	M4	MAC	M5	M7	M8	M10
Modèle de la base articulée	M1	M2	M3	M3C	M4	MAC	M5	M7	M8	M10
Débit de liquide en l/mn jusqu'à	2000	2500	4000	4000	8000	8000	12000	20000	40000	60000
MPN - Tête de diffusion polyvalente	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
AMPN - Tête de diffusion polyvalente à débit réglable	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
RFP - Tête mousse amovible	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
FP - Tête mousse	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
FPO - Tube mousse avec déflecteur	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
APPO - Tube mousse avec débit réglable et déflecteur	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
JN - Buse jet plein	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
JNSD - Buse jet plein avec déflecteur	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
MPN-NDC - Tête de diffusion polyvalente avec buse poussee	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
AMPN-NDC - Tête de diffusion polyvalente avec réglage du débit et buse poussee	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
NDC - Buse poussee	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

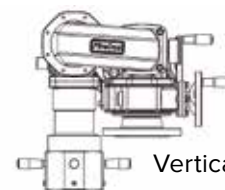
* Version „Z“ avec entrée centrale d'émulseur ou de poudre, voir page 4.

■ LES AVANTAGES.

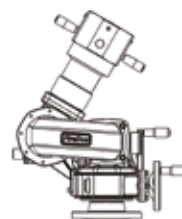
- Des amplitudes de mouvements illimitées sont disponibles :
 - Horizontal ("gauche/droite") de 360° (motorisation électrique 330°).
 - Verticale ("montée/descente") de -90° à +120°.
- Les deux axes de rotation (horizontal et vertical) sont commandés par des transmissions autobloquantes à vis (à l'exception de la commande manuelle par poignée). Le canon ne peut pas être dérégulé par une force extérieure.
- Tous les roulements sont graissés à vie et protégés. Leur fabrication de grande qualité permet des mouvements fluides et sans jeu dans les articulations.
- **Un raccordement fixe** pour l'alimentation extérieure d'émulseur ou de poudre. La version « C », avec une alimentation centrale (voir le trait pointillé) est disponible pour cette application. **Le tuyau latéral** doit juste suivre les mouvements verticaux (montée/descente) et n'est pas entravé par eux.
- Tous les types sont disponibles avec des têtes de diffusion et des tubes permettant **d'ajuster le débit de pré-mélange** pendant le fonctionnement et à pression maximale.
- Des têtes de diffusion spéciales permettent un **débit simultané de mousse et de poudre.**
- Construction compacte et de faible hauteur.



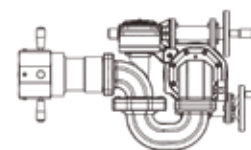
Vertical 0°



Vertical -90°



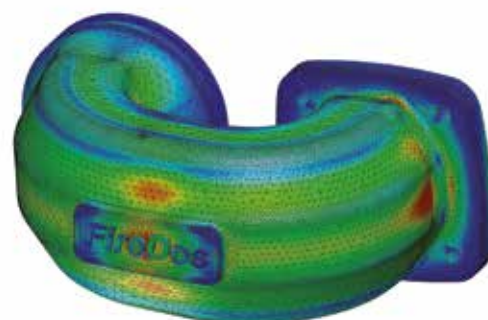
Vertical +120°



Horizontal 360°



- L'effort nécessaire pour manœuvrer le canon est faible. Ceci est un avantage pour l'opérateur en commande manuelle et réduit la puissance électrique en commande à distance.
- Toutes les pièces sous pression sont calculées pour une pression statique de 64 bar ce qui les rend extrêmement solides et résistantes aux coups de bélier.
- Seules des garnitures d'étanchéité, revêtues de PTFE, sont utilisées. Leur faible coefficient de frottement facilite le fonctionnement même après un arrêt prolongé de l'équipement.
- Les versions à commande à distance électrique disposent également d'une commande manuelle par **manivelle**.
- Grâce à leur construction compacte conférant une grande stabilité, l'utilisation sur des remorques d'intervention ne nécessite pas de poids supplémentaire tel qu'un réservoir rempli d'eau.
- Tous les composants, par où passe l'émulseur, sont en aluminium résistant à l'eau de mer auquel est ajouté un **revêtement très dur** supplémentaire. La dureté d'environ 450 HV résiste même aux particules abrasives des émulseurs.



■ COMBINAISONS CORPS / TÊTES DE DIFFUSION.		Jet réglable	Débit réglable	Réglage manuel	Réglage électrique
INDICATION :	Agent d'extinction :				
MPN = Tête de diffusion polyvalente (Multi Purpose Nozzle) Réglage en continu entre jet plein et jet diffusé également pendant l'utilisation. Réglage en usine d'un débit fixe en fonction de la pression réseau disponible. Ce réglage est modifiable par la suite sur site.	Eau, premix	●		●	●
AMPN = Tête de diffusion polyvalente à débit réglable (Adjustable Multi Purpose Nozzle) Réglage en continu entre jet plein et jet diffusé pendant l'utilisation. Le débit est également réglable.	Eau, premix	●	●	●	●
RFP = tube mousse amovible (Removable Foam Pipe) En complément de la tête de diffusion polyvalente (avec ou sans réglage du débit) pour augmenter le taux de foisonnement.	Eau, mousse				
FP = Tube mousse (Foam Pipe) Utilisation en jet droit. Débit fixe réglé en usine en fonction de la pression réseau. Ce réglage est modifiable sur site.	Eau, premix				
FPD = tube mousse avec déflecteur (Foam Pipe Deflector) Transforme le jet plein en jet plat.	Eau, premix	●		●	●
AFPD = Tube mousse avec réglage du débit et déflecteur (Adjustable Foam Pipe Deflector) Réglage du débit et ouverture et fermeture du déflecteur en continu pendant le fonctionnement (uniquement en commande à distance).	Eau, premix	●		●	●
JN = Buse jet plein (Jet Nozzle) L'objectif est une portée maximale du jet.	Eau				
JNSD = Buse à jet plein avec diffuseur (Jet Nozzle Spray Device) Un obstacle introduit dans le jet plein produit un évasement du jet et produit ainsi un jet diffusé.	Eau	●			●
MPN-NDC = Tête de diffusion polyvalente avec en interne une buse poudre (Multi Purpose Nozzle - Nozzle Dry Chemical) La poudre d'extinction est entourée par le jet d'eau et atteint ainsi une meilleure portée. Réglage entre jet plein et jet diffusée en continu pendant le fonctionnement (uniquement en commande à distance). Réglage en usine du débit en fonction de la pression réseau disponible.	Eau, Poudre d'extinction				
AMPN-NDC = Tête de diffusion polyvalente avec réglage du débit avec en interne une buse poudre (Adjustable Multi Purpose Nozzle – Nozzle Dry Chemical) En complément le débit est réglable en continu pendant le fonctionnement (uniquement en commande à distance).	Eau, Poudre d'extinction	●			●
NDC = Buse poudre (Nozzle Dry chemical) Uniquement pour poudre.	Poudre d'extinction				

	électrique	manuel	électrique	manuel	électrique	manuel	électrique	manuel	électrique	manuel	électrique	manuel	électrique	manuel	électrique				
Modèle de la base articulée :	M1	M2		M3		M3C*		M4		M4C*		M5	M7		M9		M12		
Débit de liquide en l/mn jusqu'à :	2000	2500		4000		4000		8000		8000		12000	20000		40000		60000		
MPN = Tête de diffusion polyvalente	●	●	●	●	●			●	●			●	●	●	●	●	●	●	●
AMPN = Tête de diffusion polyvalente à débit réglable.		●	●	●	●			●	●			●	●	●	●	●	●	●	●
RFP = Tube mousse amovible	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
FP = Tube mousse		●	●	●	●			●	●			●	●	●	●	●	●	●	●
FPD = Tube mousse avec déflecteur		●	●	●	●			●	●			●	●	●	●	●	●	●	●
AFPD = Tube mousse avec débit réglable et déflecteur.			●		●				●			●		●					
JN = Buse jet plein		●	●	●	●			●	●			●	●	●	●	●	●	●	●
JNSD = Buse jet plein avec diffuseur			●		●				●			●		●		●		●	
MPN-NDC = Tête de diffusion polyvalente avec buse poudre					●	●	●			●	●								
AMPN-NDC = Tête de diffusion polyvalente avec réglage du débit et buse poudre					●	●	●			●	●								
NDC = Buse poudre	●	●	●	●															

* Version „C“ avec arrivée centrale d'émulseur ou de poudre, voir page 4.

■ OPTIONS.

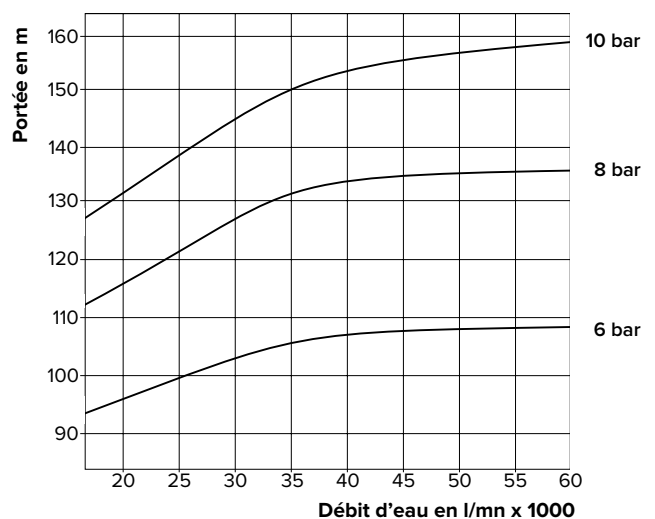
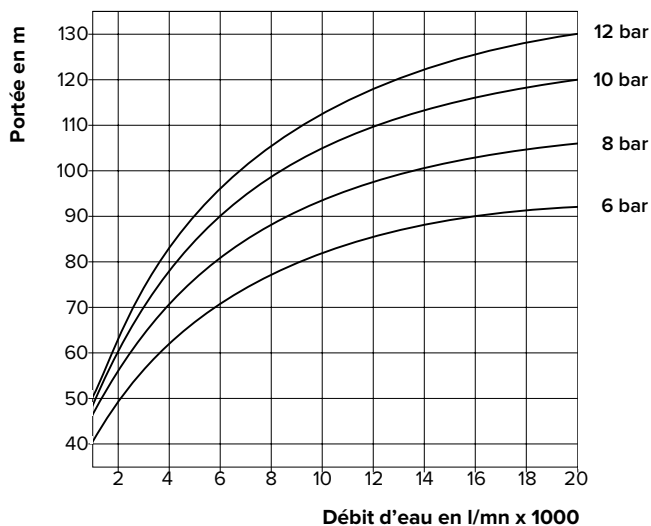
- Projecteur LED.
- Raccord articulé pour escamoter le canon sur le toit d'un véhicule.
- Raccord tournant pour replier le canon en position repos.
- Unité oscillante pour un mouvement de balayage horizontal.
- Version ATEX pour l'installation en zone à risque d'explosion.
- Coude sous le corps pour permettre le raccordement sur une tuyauterie horizontale.
- Autre peinture sur demande.
- Capot de protection.

Nous livrons également des remorques avec canon *FireDos* et / ou système de dosage *FireDos* selon votre propre cahier des charges.

■ PORTÉES DU JET.

■ Les deux diagrammes ci-dessous montrent les portées du jet réalisables avec une tête de diffusion polyvalente dans les conditions suivantes :

- Tête de diffusion polyvalente en jet plein.
- Pas de vent.
- Inclinaison du canon à 30° vers le haut.

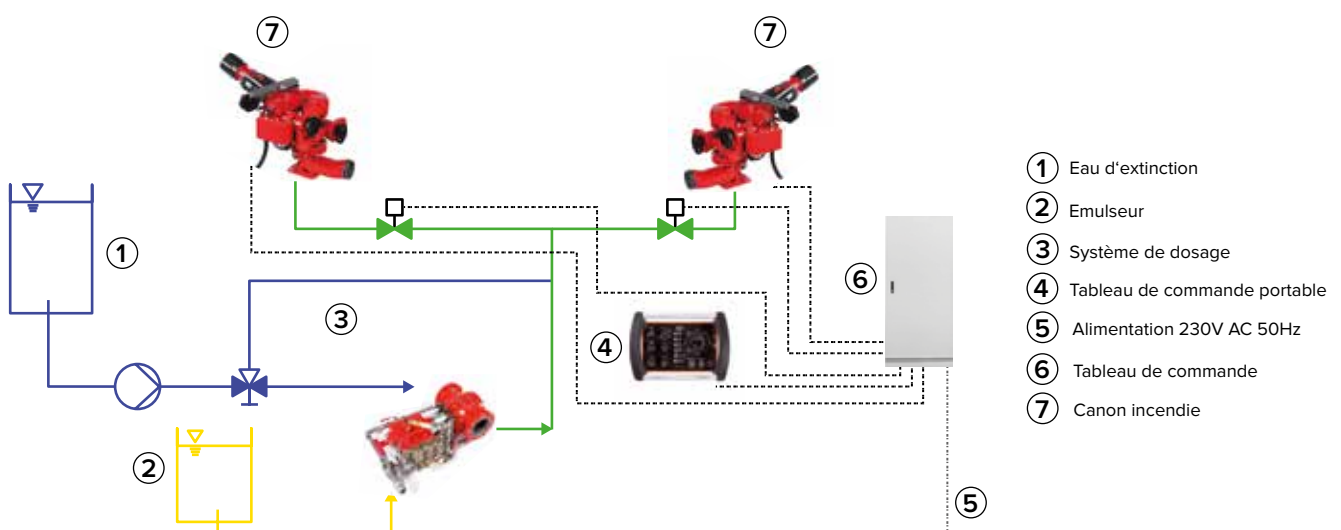


■ SYSTÈMES DE COMMANDE POUR UNE INTERVENTION EFFICACE.

Les canons incendie à commande électrique de *FireDos* peuvent être parfaitement pilotés par notre système de commande multifonctionnel dédié.

- Pour tous les types d'entraînement des canons incendie *FireDos* selon vos spécifications :
 - Courant continu DC.
 - Courant monophasé AC.
 - Courant triphasé AC.
 - Télécommande de toutes les fonctions des canons incendie.
 - Pour des canons incendie installés en extérieur, dans des locaux ou sur des véhicules.
 - Pour des zones à risque d'explosion.
 - Prêt au fonctionnement. Les systèmes complets sont testés en usine avant livraison.
 - Robustes et d'un entretien simple, ils sont prêts à être mis en service dans toutes les conditions.
 - Programmation par automate programmable avec ou sans commande par bus.
- Intégration dans des systèmes externes :
 - Traitement des signaux en provenance d'un système de détection incendie.
 - Echange de signaux avec un système de supervision incendie.
 - Intégration du signal de caméra CCTV.
- **Les points forts de la commande par automate programmable.**
- Interfaces : Profibus, CAN-bus et Ethernet.
 - Commande par écran tactile avec visualisation sous WinCC.
 - Surveillance permanente de la disponibilité et des fonctions.
 - Protection EX gaz ou poussières en zones 1, 2, 21, et 22 disponible.

■ Commande pour canons incendie *FireDos* dans des installations fixes.

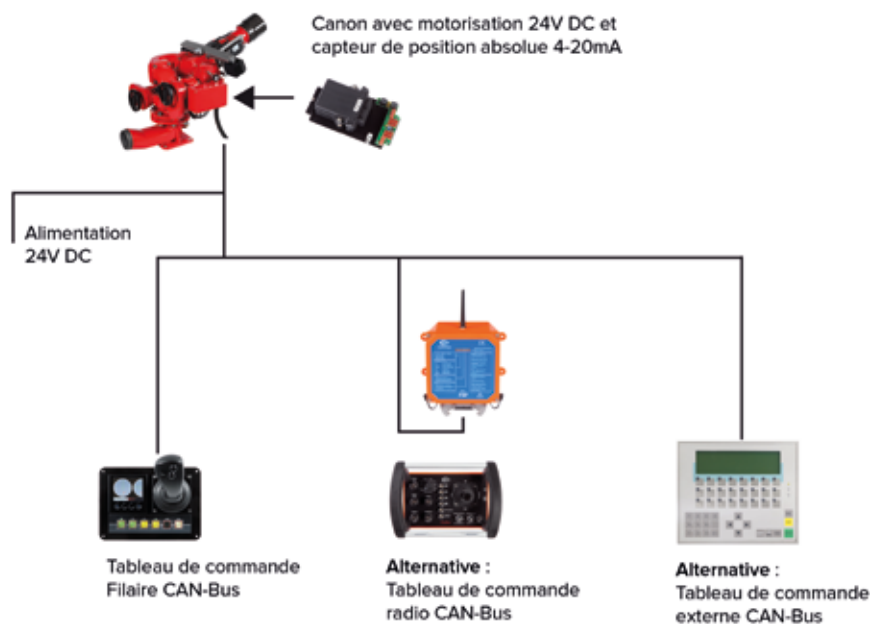


■ Les points forts d'une commande par CAN-Bus.

- Transmission des ordres de commande au choix :
 - Tableau de commande fixe,
 - tableau de commande mobile filaire
 - tableau de commande mobile en liaison radio,
 - tableau de commande existant chez le client avec interface CAN-Bus.
- Mouvements à vitesse variable.
- Capteur de position analogique à valeur absolue protection IP 67.
- Modification de la forme du jet ou du débit pendant le fonctionnement y compris la

- possibilité de choisir jusqu'à 5 fonctions pré-programmées.
- Evitement automatique d'obstacles librement programmable.
- Oscillation automatique librement programmable.
- Possibilité de commander les vannes du réseau.
- Passage automatique d'une position repos vers la position intervention ou l'inverse.
- Tous les éléments sont testés pour la compatibilité électromagnétique et pour la résistance aux chocs.
- Protection IP 67.

■ Système de commande pour canons incendie *FireDos* avec motorisation 24V DC.



■ REMORQUE D'INTERVENTION POUR EAU ET MOUSSE.

Les remorques d'intervention *FireDos* sont livrables en différentes combinaisons. La version complète comprend un canon, un système de dosage et une réserve d'émulseur. Ces différents éléments sont reliés par une tuyauterie optimisée qui, par la manœuvre simple des vannes d'isolement, permet un usage flexible de l'équipement :

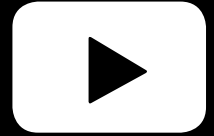
- Système de dosage uniquement, de façon à envoyer l'émulseur vers un autre utilisateur à l'aide de tuyaux.
- Uniquement le canon sans le système de dosage pour n'envoyer que de l'eau.
- Avec le système de dosage et le canon pour une utilisation en mousse.

L'ensemble fonctionne sans énergie extérieure et est de ce fait complètement autonome. Seule une alimentation en eau est nécessaire.

Autres caractéristiques :

- Plateau de la remorque plat et bien dimensionné.
- Timon réglable en hauteur.
- Réserve de poids disponible pour les accessoires.
- Choix libre du système de dosage *FireDos* et du canon.
- Réserve d'émulseur sous forme de conteneur IBC facilement échangeable dès qu'il est vide.





■ Plus d'informations sous:
www.firedos.com/video

■ NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS.

Nous sommes des experts dans le domaine des systèmes de dosage et canons incendie que nous avons développés. Nous pouvons relever vos défis et vous faire profiter de notre expérience, afin de trouver la solution technique adaptée à votre installation de protection incendie. Nos produits sont installés par milliers dans le monde entier. Et ils sont « Made in Germany ».

Nous sommes à votre disposition avant, pendant et après votre acquisition :

- Conseils pendant la phase de conception.
- Plans en 3D pouvant être intégrés directement dans vos plans.
- Certificat de réception selon DIN EN 10204.
- Assistance à la mise en route sur le lieu d'installation.
- Maintenance ponctuelle ou par contrat de maintenance.
- Formation de votre personnel en vos locaux ou chez nous.



FireDos GmbH
Représenté par :



1 rue de Londres Mommenheim
Téléphone : 03 88 89 40 20
email : contact@hydrotop.fr
www.hydrotop.fr
www.facebook.com/hydrotopfrance